

Copp, l'hon. Arthur Bliss—Suite

Habitation, loi nationale *m. b.* 176, *1re l.* 372, *2e l.* 380

Identification des criminels, *m. b.* 259, *1re l.* 470, *2e, 3e l. a.* 489

Immigration et travail, *c.* 17, *r.* (l'hon. M. Murdock), 605

D. de rens. (l'hon. M. Roebuck), 373

M. b. 10, (l'hon. M. Copp), *2e l.* 352, *3e l. a.* 357

Impôt de guerre sur le revenu, *m. b.* 269, (l'hon. M. Robertson), *r. du c.* (l'hon. M. Hugessen), 504, *3e l.* 520

Indemnisation des employés de l'Etat, *b.* 105, *1re l.* 266, *2e l. ren. au c.* 284

Indemnisation des marins marchands, *m. b.* W-5, *1re l.* 294, *2e l. ren.* 298

Indiens, *b. c.* 103

Industrie laitière, *m. b.* B, (l'hon. M. Euler), *2e l.* 118, 175, 236, 244

Inspection et vente, *m. b.* 8, (l'hon. M. Robertson), *r. du c.* (l'hon. M. Beauregard), *am. a.* 146, *3e l. ren. au c.* 163, *r. du c.* (l'hon. M. Sinclair), 196

Interprétation, *m. b.* 260, *1re l.* 470, *2e l.* 489, *ren. au c.* (l'hon. M. Campbell), *r. du c.* 537, *3e l. a.* 538

Jeunes délinquants, *m. b.* D-8, (l'hon. M. Robertson), *ren. au c.* 365, *3e l. a.* 379

Juges, *m.* 262, *1re l.* 470, *2e, 3e l. a.* 490

Lait, prix, *sui. du déb.* 379

Leader du Gouvernement au Sénat

Absence temporaire, 95

Félicitations à l'occasion de son retour à la Chambre, 301

Mesures transitoires, maintien, *b.* 104, (l'hon. M. Robertson), *r. du c.* (l'hon. M. Beauregard), 341

Milice, *m. b.* 14, (l'hon. M. Robertson), *2e l.* (l'hon. M. Hugessen), 100, (l'hon. M. Sinclair), *3e l. a.* 196

Nations Unies, charte, *art.* 41, *b.* F, (l'hon. M. Robertson), *am. des Communes,* a. 483

Office fédéral du charbon, établissement, *b.* 340, *1re l.* 470, *2e l.* 511, *ren. au c.* 519

Parcs nationaux, *m. b.* M-9, *1re l.* 373, *2e l.* 394, *ren. au c.* 396, *r. du c.* (l'hon. M. Donnelly), *am. a.* 479; *3e l. a.* 482

Partis politiques au Canada

Prétendue inexactitude, (l'hon. M. Johnston), 97

Payements supplémentaires applicables à des contrats de transport postal, *b.* 17, *1re l.* 147, *2e l.* 198, *3e l. a.* 199

Pénitenciers, *m. b.* 177, *1re l.* 392

Pensions de la milice, *m. b.* 5, (l'hon. M. Robertson), *2e l.* (l'hon. M. Hugessen), 97

Copp, l'hon. Arthur Bliss—Suite

Permis d'exportation et d'importation, *b.* 11, *1re l.* 265, *2e l.* 294, 295, *ren. au c.* 298, *r. du c.* (l'hon. M. Beauregard), *3e l. a.* 352

Pouvoirs transitoires

Circonstances critiques nationales, maintien de la loi en vigueur, projet de *rés.* 147, *rés.* 161

Prêts commerciaux et professionnels aux anciens combattants, *m. b.* 396, (l'hon. M. Robinson), *2e l.* 546

Preuve en Canada, *m. b.*

B-2, *1re l.* 147, *2e, 3e l. a.* 177

V-5, *1re l.* 267, *2e l.* 283, *ren. au c.* 284, *3e l.* 290, a. 291

Princesse Elizabeth, Son Altesse royale

Félicitations à l'occasion de son anniversaire, 267

Prisons et maisons de correction, *m. b.* 377, (l'hon. M. Robertson), *3e l. a.* 613

Privileges et immunités des Nations Unies, *b.* 272, (l'hon. M. Robertson), *2e l.* (l'hon. M. Lambert), 545, *3e l. a.* 602

Produits agricoles

Vente et exportation, *b.* 25, *1re l.* 212, *2e l.* 256, *ren.* 261, 279, *3e l. a.* 341

Régie interne et dépenses imprévues, *c.* 17

Relations commerciales du Canada, *c.* 17, 102

Relations extérieures, *c.* 17

Ressources naturelles, *c.* 17

Ressources naturelles de la Saskatchewan
Convention, *m. b.* U-5, *1re l.* 266, *2e, 3e l. a.* 283

Restaurant, *c.* mixte, 17

Revenus de guerre, loi spéciale

Taxe d'accise, *m. b.* 271, (l'hon. M. Robertson), *3e l. a.* 488

Santé et Bien-être social, *c.* 17

Sélection, *c. r. a.* 16

Semaine de Jack Miner et de la faune, *b.* 2, *1re l.* 265, *2e, 3e l. a.* 291

Sénat, Chambre

Conditions atmosphériques de la salle, (l'hon. M. Haig), 116, 135

Travaux, 197, 213, 263, 264, 265, 293, 396, 498, 519, 522

Vacances de Pâques, 213

Sénat et Chambre des communes, *m. b.* 443, (l'hon. M. Robertson), *1re l.* 620, *2e l.* 628, 629

Service civil

Administration, *c.* 18

M. b. 413, (l'hon. M. Robertson), *2e l.* (l'hon. M. Gouin), 619

Subsides, *b. Nos*

1; 107, *1re, 2e, 3e l. a.* 264

2; 108, *1re l.* 264, *2e, 3e l. a.* 265

4; 363, *1re l.* 498, *2e, 3e l. a.* 521

Toronto, Hamilton and Buffalo Railway Co.
b. D, (l'hon. M. Bench), *r. du c.* 178